



**B** / BLAŽEK A BUREŠ,  
ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ s.r.o.

00526/B/20

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o právní pomoci

SMLUVNÍ STRANY:

**město Kolín**

IČO: 00235440

DIČ: CZ00235440

se sídlem: Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I

zastoupené: Mgr. Michaelem Kašparem, starostou

na straně jedné (dále jen „**Zastoupený**“)



MKOLP002L0DC

**a**

**Blažek a Bureš, advokátní kancelář s.r.o.**

IČO: 09117091

DIČ: CZ09117091

se sídlem: Na Březince 1232/16, Smíchov, 150 00 Praha 5

zapsaná u Městského soudu v Praze pod sp. zn. C 331194

bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., účet č.: 1349568007/2700

zastoupená: [REDACTED]

na straně jedné (dále jen „**Zástupce**“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku dodatek ke smlouvě o právní pomoci ze dne 27. 11. 2019

(dále i „*Smlouva*“);

(dále i „*Dodatek č. 1*“)

---

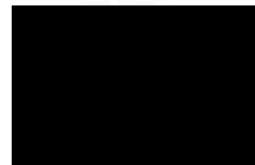
Blažek a Bureš, advokátní kancelář s.r.o.

Na Březince 1232/16, 150 00 Praha 5

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze

pod sp. zn. C 331194

IČO: 09117091, DIČ: CZ09117091



## ČLÁNEK I ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Zástupce bere na vědomí, že na straně [REDAKCE] advokáta, IČO: 02156369, DIČ: CZ02156369, se sídlem: Na Březince 1232/16, Smíchov, 150 00 Praha 5, ev. č. ČAK 15158, došlo ke změně způsobu výkonu advokacie, když tento od 1. května 2020 vykonává advokacii jako společník a jednatel obchodní společnosti Blažek a Bureš, advokátní kancelář, s.r.o., zapsané u Městského soudu v Praze sp. zn. C331194, IČO: 09117091, DIČ: CZ09117091, se sídlem Na Březince 1232/16, Praha 5, 150 00, do níž byl obchodní závod [REDAKCE] vč. Smlouvy vložen. Druhým společníkem a jednatelem citované společnosti je [REDAKCE] advokát. Společnost Blažek a Bureš, advokátní kancelář, s.r.o. byla založena dle notářského zápisu č. NZ 225/2020 sepsaného v notářské kanceláři v Praze 1, Politických vězňů 1511/5, dne 27. 4. 2020 JUDr. Sylvou Kotrbovou, notářkou v Praze.

## ČLÁNEK II PŘEDMĚT DODATKU

1. S ohledem na skutečnosti uvedené v předchozím článku Dodatku č. 1 se smluvní strany dohodly na následujících změnách Smlouvy:

(i) Zástupce je nově v záhlaví Smlouvy identifikován následujícími údaji:

**„Blažek a Bureš, advokátní kancelář s.r.o.**

IČO: 09117091

DIČ: CZ09117091

se sídlem: Na Březince 1232/16, Smíchov, 150 00 Praha 5

zapsaná u Městského soudu v Praze pod sp. zn. C 331194

bankovní účet č.: 1349568007/2700

zastoupená: [REDAKCE]

(ii) Ustanovení článku 2 odst. 1 Smlouvy nově zní:

*„Touto Smlouvou je zmocněn Zástupce, a to společnost Blažek a Bureš, advokátní kancelář s.r.o., resp. její jednatelé [REDAKCE] advokát a [REDAKCE] advokát k zastupování v rozsahu této Smlouvy.“*

(iii) Ustanovení článku 3 odst. 3 Smlouvy nově zní:

*„Úhrada dojednané Odměny bude prováděna formou převodu na účet Zástupce vedený u UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., účet č.: 1349568007/2700, konstantní symbol 0308, var. symbolem je číslo příslušné faktury, pokud Zástupce nesdělí Zastoupenému bankovní spojení jiné.“*

## ČLÁNEK III ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

2. Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven ve 2 (dvou) stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží 1 (jedno) vyhovení.

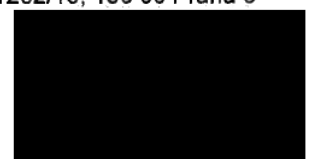
Blažek a Bureš, advokátní kancelář s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze

pod sp. zn. C 331194

IČO: 09117091, DIČ: CZ09117091

Na Březince 1232/16, 150 00 Praha 5



3. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tento Dodatek č. 1 ke Smlouvě byl uveden v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany výslovně souhlasí, že tento Dodatek č. 1 může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněn na oficiálních webových stránkách města Kolína. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto Dodatku č. 1 nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.
4. Tento Dodatek č. 1 podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv)(dále jen: „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že Dodatek č. 1 v souladu s tímto zákonem uveřejní město Kolín, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu Dodatku č. 1. Toto ujednání však nebrání tomu, aby Dodatek č. 1 zveřejnil i smluvní partner města Kolína. Po uveřejnění v registru smluv obdrží smluvní partner města Kolína do datové schránky, anebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že smluvní partner města Kolína nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.
5. Tento Dodatek č. 1, jež má tři strany textu, je jako plně odpovídající vůli účastníků následně podepsán bez výhrad či námitek k jeho formě nebo obsahu, a to každou z účastnických stran.
6. V ostatním zůstává Smlouva nezměněna.

V Kolíně dne 15. 5. 2020

Mgr. Michael Kašpar, starosta

(Zastoupený)



Blázek a Bureš, advokátní kancelář s.r.o.

Poznámka: oprávnění statutárního zástupce Zastoupeného uzavřít tento dodatek se Zástupcem plyne na základě příslušného rozhodnutí Rady města Kolína.

Blázek a Bureš, advokátní kancelář s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze

pod sp. zn. C 331194

IČO: 09117091, DIČ: CZ09117091

Na Březince 1232/16, 150 00 Praha 5